



CCAMLR

COMM CIRC 13/08 Corrigendum
SC CIRC 13/05 Corrigendum

Thursday, 17 January 2013

Notification of Vessel Replacement for Research Fishing in Subarea 48.5 - information submitted by Russia

TO ALL MEMBERS OF THE COMMISSION AND THE SCIENTIFIC COMMITTEE

Russia has advised that due to the ice conditions in Subarea 48.5 (Weddell Sea) during the research period for the 2012/2013 season the fishing vessel *Yantar-35* will undertake research activities in place of the *Yantar-31*.

Andrew Wright
Executive Secretary

Attch.

Telephone: +61 3 6210 1111
Fax: +61 3 6224 8744
Email: ccamlr@ccamlr.org
Web: ccamlr.org

PO Box 213, North Hobart, Tasmania 7002 Australia
181 Macquarie Street, Hobart, Tasmania 7000 Australia

**РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО
ПО РЫБОЛОВСТВУ
(РОСРЫБОЛОВСТВО)**

Рождественский бульвар, д. 12, Москва,
107996, Российская Федерация

Факс: +7 (495) 628-19-04

Тел.: +7 (495) 628-23-20

E-mail: harbour@fishcom.ru

<http://www.fish.gov.ru>



**RUSSIAN FEDERATION
FEDERAL AGENCY
FOR FISHERIES**

12 Rozhdestvensky blvd, Moscow,
107996, Russian Federation

Fax: +7 (495) 628-19-04

Phone: +7 (495) 628-23-20

E-mail: harbour@fishcom.ru

<http://www.fish.gov.ru>

«14» Января 2013 г. № У03-13

Исполнительному Секретарю
АНТКОМ

Андрю Райту

Факс: 8 10(61) 3 62248744

Уважаемый господин Райт,

Настоящим информируем, что с учетом ледовой обстановки в подрайоне 48.5 (море Уэделла) в период проведения исследований (сезон 2012/2013 гг.), вместо рыболовного судна СРТН «Янтарь-31» Е-0155 выполнение соответствующих работ будет осуществлять рыболовное судно СРТН «Янтарь-35» Е-0136, которое имеет более лучшее техническое оснащение для данной деятельности.

Начальник Управления
международного сотрудничества

С.В.Симаков

Кременюк
987 05 93

Executive Secretary
CCAMLR

Mr Andrew Wright

Fax: 8 10(61) 3 62248744

Dear Mr. Wright,

Please be advised that due to the ice conditions in Subarea 48.5 (Weddell Sea) during the research period (2012/2013 season), in order to carry out the relevant operations the fishing vessel *Yantar-31* E-0155 will be replaced by the *Yantar-35* E-0136, which is technically better equipped for carrying out such activities.

Head of the Department
of International Cooperation

S.V. Simakov

D. Kremenyuk
987 05 93